※募集要項中の時間は、日本時間を指しています。

\* Time in the Admission Application Guidance points to Japan time.

# 2020年4月入学·2019年10月入学 九州工業大学大学院生命体工学研究科 外国人留学生特別選抜

April 2020 Enrollment / October 2019 Enrollment
Graduate School of Life Science and Systems Engineering,
Kyushu Institute of Technology Application Guidance for Special Admissions
for International Students

# 1. 募集人員 Number of Applicants Accepted

THE THE		募集	人員
専攻名	講座名	Number of Applicants Accepted	
Department	Division	2020年4月入学	2019年10月入学
Department	Division	April,2020	October,2019
		Enrollment	Enrollment
	グリーンエレクトロニクス		
	Green Electronics		
	生体メカニクス		
	Biological Mechanics		
生体機能応用工学	環境共生工学		-114 6-
	Environment Conscious	10	若干名
Biological Functions	Chemistry and Bioengineering	10	A few
Engineering	生体適応システム		
	Physiological and		
	Biochemical Adaptation		
	グリーンテクノロジー		
	☆Green Technology		
	人間知能機械		
	Human Intelligence		
	and Machines		
	人間知能創生		
人間知能システム工学	Intelligence Systems		 若干名
Human Intelligence	and Emergent Design	10	A few
Systems	人間・脳機能		Alew
·- <b>y</b> - · · ·	Human Interaction		
	and Brain Functions		
	ヒューマンテクノロジー		
	☆Human Technology		

- ※1 定員を満たした場合、以降の募集は行わない場合があります。
- ※2 ☆印:研究指導は、連携講座の研究機関において受けることがあります。

- Note 1. If the admission capacity is full, we may not conduct subsequent entrance examination.
- Note  $2.\frac{1}{12}$ : The courses of study in the Chartered Divisions may involve a research activity at the respective home institutions of the thesis advisors.

【博士後期課程 The Do	ctoral Program]		
		募集	人員
専攻名	講座名	Number of Applicants Accepted	
		2020年4月入学	2019年10月入学
Department	Division	April,2020	October,2019
		Enrollment	Enrollment
	グリーンエレクトロニクス		
	Green Electronics		
	生体メカニクス		
	Biological Mechanics		
	環境共生工学		
	Environment Conscious		
	Chemistry and Bioengineering		
	生体適応システム		
	Physiological and		
	Biochemical Adaptation		
生命体工学	グリーンテクノロジー		若干名
Life Science and Systems	☆Green Technology	36	A few
Engineering	人間知能機械		71100
	Human Intelligence		
	and Machines		
	人間知能創生		
	Intelligence Systems		
	and Emergent Design		
	人間・脳機能		
	Human Interaction		
	and Brain Functions		
	ヒューマンテクノロジー		
	☆Human Technology		

- ※1 定員を満たした場合,以降の募集は行わない場合があります。
- ※2 ☆印:研究指導は、連携講座の研究機関において受けることがあります。
- ※3 募集人員には、一般選抜及び社会人特別選抜を含みます。
- Note 1. If the admission capacity is full, we may not conduct subsequent entrance examination.
- Note 2.  $\approx$ : The courses of study in the Chartered Divisions may involve a research activity at the respective home institutions of the thesis advisors.

Note 3.The Number of Applicants Accepted includes General and Adult Entrance Examination.

# 2. 出願資格 Qualifications to apply

## 【博士前期課程 The Master's Program】

日本の国籍を有しない者で,次の(1)から(6)までのいずれかに該当し,かつ(7) の条件を満たす者

Applicant must be a non-Japanese citizen who meets one of the following requirements 1-6, in addition to requirement 7.

(1)外国において学校教育における16年の課程を修了した者及び2020年 3月(ただし,2019年10月入学志願者は,2019年9月とする。 以下の各号及び注意書きにおいて同じ。)までに修了見込みの者

Applicants who have successfully completed sixteen years of education in a foreign country or are expected to graduate by March 2020 (Applicants applying for October 2019 admissions must graduate by September 2019. The following articles are on the same condition.)

(2)外国の学校が行う通信教育における授業科目を我が国において履修することにより当該外国の学校教育における16年の課程を修了した者及び20 20年3月までに修了見込みの者

Applicants who have successfully completed sixteen years of education by taking a correspondence course in Japan offered by a foreign educational institution or are expected to complete said course by March 2020.

(3) 我が国において、外国の大学の課程(その修了者が当該外国の学校教育における16年の課程を修了したとされるものに限る。)を有するものとして当該外国の学校教育制度において位置付けられた教育施設であって、文部科学大臣が別に指定するものの当該課程を修了した者

Applicants who have successfully completed an educational institution program in Japan those is within the framework of the education system of a foreign country and deemed to be of equal level to a university course, and are recognized as having successfully completed 16 years of education within the framework of the education system of a foreign country. (This applies only to institutions and programs specifically designated by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology.)

(4) 外国の大学その他の外国の学校(その教育研究活動等の総合的な状況について、当該外国の政府又は関係機関の認証を受けた者による評価を受けたもの又はこれに準ずるものとして文部科学大臣が別に指定するものに限る。)において、修業年限が3年以上である課程を修了すること(当該外国の学校が行う通信教育における授業科目を我が国において履修すること

により当該課程を修了すること及び当該外国の学校教育制度において位置付けられた教育施設であって前号の指定を受けたものにおいて課程を修了することを含む。)により、学士の学位に相当する学位を授与された者及び2020年3月までに授与される見込みの者(注2参照)

Applicants who hold Bachelor's Degree or its equivalent degree, including applicants who will receive the degree by the end of March 2020, by completing more than three-year long program (including distance learning for applicants living in Japan) offered by foreign universities, other foreign schools which have been evaluated by their official authorities at their home countries, or foreign schools which the Ministry of Education, Culture, Sports, Science, and Technology – JAPAN (MEXT) designates.

(5)外国において学校教育における15年の課程を修了し、本研究科において、 所定の単位を優秀な成績で修得したと認めた者(注3参照)

Applicants who have successfully completed fifteen years of education at an educational institution in a foreign country, and are recognized to have received all the necessary credits with an excellent record by the Kyushu Institute of Technology (hereafter: "this Institute").

(6)本研究科において、個別の入学資格審査により、大学を卒業した者と同等 以上の学力があると認めた者で、22才に達したもの及び2020年3月 までに22才に達するもの(注3参照)

Applicants who have been recognized by this Institute, based on individual screening of admission requirements, as having academic ability equal to or surpassing students who have graduated from a university, and is at least 22 years old or will be 22 years old by March 2020.

(7) 出入国管理及び難民認定法に規定する「留学」の在留資格を有する者及 び大学院入学後に取得可能な者

Applicants who have a certificate of eligibility as a student visa (a ryugaku visa) which is specified by the Immigration Control Act or Refugee Approval Act, or will make a firm commitment to change to a student visa upon admission to this Graduate School.

- **注1** 日本の国籍を有しない者で、日本の学士の学位を有するもの(2020年3 月取得見込みの者を含む。)は、外国人留学生特別選抜の対象としません。
- Note 1. Non-Japanese citizens who have graduated or are expected to graduate in March 2020, from a Japanese higher educational institution are not eligible.
- 注2 出願資格(4)によって出願する者は、卒業(見込)証明書及び学位取得(見込)証明書のほか、総合的な状況について、九州工業大学が指定するいずれかの機関による評価を受けた大学等を修了したこと又は修了見込みであることを証明しなければなりません。

詳細については出願資格審査申請期間より前に下記までお問い合わせください。

Note 2. Applicant under the qualification (4) is required to submit a certificate of graduation (or a certificate of expected graduation) and a certificate of degree (or a certificate of expected degree) issued by universities which has been evaluated by official authorities designated by Kyushu Institute of Technology.

For any questions or inquiries, contact us as follows before the examination period.

【問い合わせ先(Direct inquiries to)】

九州工業大学生命体工学研究科 教務・入試係

Graduate School of Life Science and Systems Engineering Administrative Office, Kyushu Institute of Technology

E-mail: sei-nyushi@jimu.kyutech.ac.jp

- 注3 出願資格(5)又は(6)によって出願しようとする場合は、「個別の入学資格審査」を行いますので、申請期間に以下の書類を提出してください。 様式は本学ホームページ(http://www.lsse.kyutech.ac.jp/english/admission/information.html)からダウンロードできます。
- Note 3. Applicants who meet requirement (5) or (6) are subject to an individual screening and must submit the following documents.

The Application form can be downloaded from the website. (http://www.lsse.kyutech.ac.jp/english/admission/information.html)

①出願資格認定申請書(別紙様式1)

Petition for Eligibility Appraisal for Admission Application (No.1)

②九州工業大学大学院生命体工学研究科博士前期課程入学試験出願資格認定審查調書(別紙様式2)

Resume for Eligibility Appraisal for Admission Application (No.2)

③研究経験及び研究業績調書(別紙様式3)

Research Experiences and Citations (No.3)

④研究分野等志望調書(別紙様式4)

Statement of Purpose (No.4)

	出願資格審查申請期間 Application Period for Screening	審査結果通知日 Notification of Screening Results
第1回入学試験	2019年5月13日(月)~2019年5月17日(金)	2019年5月24日(金)
The 1st selection	May 13 (Monday)- May 17 (Friday), 2019	May 24 (Friday), 2019
第2回入学試験	2019年7月1日(月)~2019年7月5日(金)	2019年7月12日(金)
The 2nd selection	July 1 (Monday)- July 5 (Friday), 2019	July 12 (Friday), 2019

第3回入学試験	2019年8月20日(火)~2019年8月26日(月)	2019年8月30日(金)
The 3rd selection	August 20 (Tuesday) - August 26 (Monday), 2019	August 30 (Friday), 2019
第4回入学試験	2019年12月9日(月)~2019年12月13日(金)	2019年12月24日(火)
The 4th selection	December 9 (Monday) - December 13 (Friday), 2019	December 24 (Tuesday), 2019

日本の国籍を有しない者で、次の(1)から(6)のいずれかに該当し、(7)の条件を満たすもの

Applicant must be a non-Japanese citizen who meets one of the following requirements 1-6, in addition to requirement 7.

(1) 外国において、修士の学位又は専門職学位(学校教育法第104条第1項の規定に基づき学位規則(昭和28年文部省令第9号)第5条の2に規定する専門職学位をいう。以下の各号において同じ。)に相当する学位を授与された者及び2020年3月(ただし、2019年10月入学志願者は、2019年9月とする。以下の各号において同じ。)までに授与される見込みの者

Applicants who have acquired or are expected to acquire a master's degree or professional degree in a foreign country by March 2020. Professional degree is defined by Section 5-2 of the Degree Regulations (Ordinance No. 9 of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology enacted in 1953) in accordance with Article 104-1 of the School Education Law.(Applicants applying for October 2019 admissions must acquire the degree by September 2019. The following articles are on the same condition.)

(2) 外国の学校が行う通信教育における授業科目を我が国において履修し、修士の学位又は専門職学位に相当する学位を授与された者及び2020年3月までに授与される見込の者

Applicants who have taken a correspondence course in Japan offered by a foreign educational institution and have received or are expected to receive a master's degree or professional degree from said institution by March 2020.

(3)大学を卒業又は外国において学校教育における16年の課程を修了した後、大学、研究機関等において、2年以上研究に従事した者で、本研究科において、当該研究の成果等により、修士の学位又は専門職学位を有する者と同等以上の学力があると認めたもの

Applicants who have engaged in research at a college, university or completion sixteen years of education at an educational institution in a foreign country, research institute etc. for at least two years after graduation from a university, and are recognized by the Kyushu Institute of Technology (hereafter: "this Institute") as having academic ability equal to or surpassing that of students who

have a master's degree or professional degree, judging from the results of the said research.

(4) 我が国において,外国の大学院の課程を有するものとして当該外国の学校教育制度において位置付けられた教育施設であって,文部科学大臣が別に指定するものの当該課程を修了し,修士の学位又は専門職学位に相当する学位を授与された者

Applicants who have completed a graduate school course from an educational institution in Japan which offers a graduate school course which operates within the framework of the education system of a foreign country and is specifically designated by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, and have received or are expected to receive a degree equivalent to a master's degree or professional degree from said institution.

- (5) 国際連合大学の課程を修了し、修士の学位に相当する学位を授与された者 Applicants who have completed a master's degree course at the United Nations University, and have received the equivalent to a its master's degree.
- (6)本研究科において、個別の入学資格審査により、修士の学位又は専門職学位を有する者と同等以上の学力があると認めた者で、24才に達したもの及び2020年3月までに24才に達するもの

Applicants who have been recognized by this Institute, based on individual screening of admission requirements, as having academic ability equal to or surpassing students who have received a master's or professional degree, and is at least 24 years old or will be 24 years old by March 2020.

(7)出入国管理及び難民認定法に規定する「留学」の在留資格を有する者又は 大学院入学後に在留資格を「留学」に変更可能な者

Applicants who have a certificate of eligibility as a student visa (a ryugaku visa) which is specified by the Immigration Control Act or Refugee Approval Act, or will make a firm commitment to change to a student visa upon admission to this Graduate School.

- 注1 日本の国籍を有しないもので、日本の修士の学位を有する者(2020年3 月取得見込の者を含む。)は、特別選抜の対象としません。
- Note 1. Non-Japanese citizens who have acquired or are expected to acquire a master's degree or professional degree from a Japanese graduate school are not eligible. (Including a person who expects to acquire a degree in March 2020.)
- 注2 出願資格(3)又は(6)により出願する者は、「個別の入学資格審査」を行いますので、申請期間に以下の書類を提出してください。 様式は本学ホームページ(http://www.lsse.kyutech.ac.jp/english/admission/information.html)からダウンロードできます。
- Note 2. Applicants who meet requirement (3) or (6) are subject to an individual screening

and must submit the following documents.

The Application form can be downloaded from the website. (http://www.lsse.kyutech.ac.jp/english/admission/information.html)

①出願資格認定申請書(別紙様式1)

Petition for Eligibility Appraisal for Admission Application (No.1)

②出願資格認定審査調書(別紙様式2)

Resume for Eligibility Appraisal for Admission Application (No.2)

③研究経験及び研究業績調書(別紙様式3)

Research Experiences and Citations (No.3)

④研究分野等志望調書(別紙様式4)

Statement of Purpose (No.4)

⑤出身学校の卒業(修了)証明書及び成績証明書

Certificate of Master's Degree (or Certificate of Expected Master's Degree)

and Transcripts

	出願資格審查申請期間 Application Period for Screening	審査結果通知日 Notification of Screening Results
第1回入学試験	2019年5月13日(月)~2019年5月17日(金)	2019年5月24日(金)
The 1st selection	May 13 (Monday)- May 17 (Friday), 2019	May 24 (Friday), 2019
第2回入学試験	2019年7月1日(月)~2019年7月5日(金)	2019年7月12日(金)
The 2nd selection	July 1 (Monday)- July 5 (Friday), 2019	July 12 (Friday), 2019
第3回入学試験	2019年8月20日(火)~2019年8月26日(月)	2019年8月30日(金)
The 3rd selection	August 20 (Tuesday) - August 26 (Monday), 2019	August 30 (Friday), 2019
第4回入学試験	2019年12月9日(月)~2019年12月13日(金)	2019年12月24日(火)
The 4th selection	December 9 (Monday) - December 13 (Friday), 2019	December 24 (Tuesday), 2019

# 3. 出願手続きの流れ Flowchart of application procedure

募集要項の出願資格,出願期間,出願手続,選抜方法及び試験日等をすべて確認した後のインターネットを利用した出願手続の流れは,次のとおりです。

After checking the information necessary for applicants, such as the required qualification, application period, application procedure, selection process, and the date of examination, you should follow the procedure below to apply to the university.

## ①出願情報の登録 Registration of application information

インターネットに接続している端末(以下「端末」という。 )から,画面の指示に 従って,登録内容(試験区分,志望専攻・分野,希望指導教員,個人情報等)を入力 します。

From a device connected to the Internet, register the necessary information (examination category, your desired departments and areas, your desired advisors, personal information,



## 出願情報の確認・修正 Confirmation and modification of application information

登録した出願情報を確認します。確認用の紙を印刷できます。

Check the information you registered. You can print out documents for confirmation.



## ②入学検定料の支払い Paying entrance examination fee

入学検定料の支払い方法に従って,検定料を支払います。

【支払い方法】クレジットカード, コンビニエンスストア, 銀行ATM(ペイジー), ネットバンキング

Pay the entrance examination fee using one of the payment methods below.

Payment methods: credit card, convenience store, bank ATM (Pay-easy), Internet banking



## ③出願登録内容の印刷 Printing out the registered application documents

「志願内容確認票(提出用)」など、インターネット出願登録内容(提出書類の一部)を印刷します。

Print out the online registration (part of the application documents) including the "Application confirmation sheet (for submission)."



## ④提出書類の郵送又は持参 Sending or bringing the application documents

「インターネット出願登録内容の印刷物(③で印刷したもの)」と「その他必要書類」 を出願期間内に,九州工業大学の窓口まで郵送又は持参することで,出願手続完了と なります。

The applicants must send or bring the "printed matter of the online registration (documents you printed out in Step (3))" and "other necessary documents" to the office of Kyushu Institute of Technology within the application period.

インターネットを利用した出願手続において,インターネット環境以外で事前 準備が必要となる主な事項は、次のとおりです。

The following are the main items (other than Internet access) you need to prepare for the online registration.

ア 次のいずれかに該当する入学志願者は、インターネット出願登録を開始する ためのパスワードが必要です。出願することが確定した段階で、必ず生命体工 学研究科教務・入試係 (sei-nyushi@jimu.kyutech.ac.jp) に電子メールで連絡し、 パスワードを取得してください。

Any applicant who comes under any of the following must have a password to start online registration. Once the application is determined, make sure to notify the Graduate School of Life Science and Systems Engineering Administrative Office (sei-nyushi@jimu.kyutech.ac.jp) by e-mail (\*Phone not available) to obtain the password.

1 外国人留学生特別選抜に出願する者

Applicants for Special Admissions for International Students.

2本学大学院博士前期課程修了見込みのもので引き続き博士後期課程に進学 する者

Students who are expected to complete a Master's program at the Graduate Schools of the Kyushu Institute of Technology and advance to a Doctoral program.

3日本政府(文部科学省)国費外国人留学生

Japanese Government (Monbukagakusho:MEXT) Scholarships

4 平成30年北海道胆振東部地震, 平成30年7月豪雨, 平成29年7月九州北部豪雨, 平成28年熊本地震もしくは東日本大震災の被災者で, 入学検定料の免除申請を行ったもの

Applicants for the entrance examination fee exemption who are victims of the Hokkaido Eastern Iburi Earthquake in 2018, torrential rain in July 2018, heavy rain in northern Kyushu in July 2017, the Kumamoto Earthquake in 2016, or the Great East Japan Earthquake

- ※ 電子メールで連絡する際は、「志願者氏名」、「試験区分(一般選抜、社会人特別選抜、外国人留学生特別選抜など)」、「志望専攻・分野」、「希望指導教員」及び「上記1~4のいずれに該当するか」を電子メールの本文に必ず記載してください。
- \*When communicating via e-mail, be sure to include in the body of the e-mail the name of applicant, the examination category (Admissions for General Applicants, Special Admissions for Adult Students, Special Admissions for International Students, etc.), the desired department/area, the desired Advisor, and which of 1 to 4 above you come under.
- イ 入学検定料の支払い方法を確認してください。コンビニエンスストア、銀行 ATM (ペイジー), クレジットカード及びネットバンキングのいずれかでお 支払いが可能です。

Payment method for the entrance examination fee

You may pay the fee at a convenience store, or by bank ATM (Pay-easy), credit card, or Internet banking.

ウ 電子メールアドレスが必要となります。スマートフォン・携帯電話の電子メールアドレスやフリーメールのアドレスも利用可能です。(この電子メールアドレス宛に、インターネット出願登録完了等のメールを配信します。)

E-mail address

You may use an e-mail address of smartphones, cell-phones, or free e-mail account services. (We will send you e-mails to the address you registered when the online

registration is completed.)

エ A4サイズの用紙が印刷できるプリンタ (モノクロ, カラーどちらでも可) が必要となります。印刷用紙は普通紙で構いません。 (インターネット出願登録内容等を印刷することになります。)

Printer that supports 8 1/2 x 11' (A4) paper (either in black-and-white or full color) Using plain paper would be just fine. (You will be printing out the online registration with the paper you choose.)

オ 下記「(2)提出書類について」のうち、「その他必要書類」を用意してください。書類の内容によっては、準備に時間を要する場合があります。

"Other necessary documents" out of the documents listed on "Application Procedures". It may take time to prepare depending on the documents required.

- ※ インターネット出願登録後,提出書類を郵送又は持参することで,出願完了 となります。各試験区分の出願期間内に提出書類の郵送又は持参がない場合, 出願未完了(登録データは無効)となりますので,注意してください。
- \*After you have finished the online registration, send or bring the documents. The application is thereby completed. Keep in mind that if you fail to send or bring the necessary documents within the application period, the application is incomplete (invalid registration).
- ※ その他,入学検定料の支払い方法,インターネット出願登録に関するよくある質問など詳細については,下記<インターネット出願登録サイト>をご覧ください。インターネット出願登録マニュアルも<インターネット出願登録サイト>に掲載しています。
- \*For other FAQs on the payment of the entrance examination fee and online registration, please follow the below link to our online registration website. The website contains online registration guidance as well.

#### <Online registration website>

http://www.kyutech.ac.jp/examination/gs-internet-application.html

# 4. 出願書類 Application Documents

インターネット出願登録完了後、次に掲げる書類等を整え提出してください。

After you have finished the online registration, prepare and submit the following documents.

区分	書類名称	備考
Category	Document	Note
	(1) 志願内容確認票 (提出用) Application confirmation sheet (for submission)	インターネット出願登録後,印刷したもの。 Print this out after you have finished the online registration.
インター ネット出 願登録内 容の印刷 物 Printed matter of the online registration	(2) 写真票 Photo card	以下の条件を満たす写真を用意し、裏面に氏名を記入し、写真票に貼り付けてください。 Prepare your photograph that meets the conditions below, write your name and desired department on its back, and paste it to the photo card. The photograph must be: i. 上半身・無帽・正面向きで、3 ヶ月以内に単身撮影したもの。 the applicant's upper body, frontal view without a hat, and taken within three months; ii. 縦 4.5cm×横 3.5cm のもの。 4.5 (height) x 3.5 (width) cm; and iii. 画像が鮮明であること。 clear image.
	(3) 宛名ラベル Address label	提出書類を郵送する場合は、インターネット出願登録後、印刷したものを、市販の角形 2 号封筒(240mm×332mm)に貼り付けてください。 If you are sending the necessary documents after you have finished the online registration, print out an address label from the online registration website and paste it on an envelope (240 x 332 mm, also called K2 size in Japan).
	(4)修了(見込)証明書 Graduation Certificate (or Certificate of Expected Graduation)	出身大学等が作成したものを提出してください。 (英語又は日本語に訳したものを添付してください。) A certificate issued by the educational institution attended. and an English or Japanese translation of said certificate. 出願資格(4)により出願する者は、修業年限が3年以上であることを証明するもので、出身大学等が作成したもの。 *Exception: Persons applying using qualifications 4 must prove that the term of study is 3 years or more with a graduation certificate (or predicted) created by the university etc.
その他 必要書類 Other necessary documents	(5) 学位取得(見込) 証明書 Degree certificate (or predicted)	出願資格(4)により出願する者は、出身大学等が作成したもの。 Persons applying using qualifications 4 must provide a degree certificate (or predicted) created by the university etc. Include an English or Japanese translation of said certificate. *Original
	(6) 成績証明書 Transcripts	出身大学等の学長又は学部長が作成のうえ提出してください。 (英語又は日本語に訳したものを添付してください。) A transcripts issued by the educational institution attended and an English or Japanese translation of said transcripts.
	(7) 研究分野等志望調書 Statement of purpose	本学所定の用紙を用い、専攻、志望理由及び本研究科における研究計画等を記入してください。 Submit a research plan for the Master's program.

(8) 在留資格証明書 (査証手続きの済ん だもの)の写し、又は 住民票の写し A copy of the Certificate of Eligibility for Resident Status or residence or residence card	need to submit a copy of the passport.
(9) 学位を取得した (見込みを含む) 大学 等が受けた評価結果 の証明書 Certificate of the evaluation result received by the university, etc. where the degree was (or will be) obtained	institutes designated by Kyushu Institute of Technology regarding the comprehensive situation of educational research activities, etc., with a certificate created by the institute or the university etc.  United Kingdom: The Quality Assurance Agency for Higher Education

【肾工饭》	明課程 The Doctoral	Program
区分	書類名称	備考
Category	Document	Note
インター	(1) 志願内容確認票 (提出用) Application confirmation sheet (for submission)	インターネット出願登録後、印刷したもの。 Print this out after you have finished the online registration.  以下の条件を満たす写真を用意し、裏面に氏名を記入し、写真票に貼り付けてください。 Prepare your photograph that meets the conditions below, write your name and
ネット出 願登録内 容の印刷 物 Printed matter of the online registration	(2) 写真票 Photo card	desired department on its back, and paste it to the photo card. The photograph must be: i. 上半身・無帽・正面向きで、3 ヶ月以内に単身撮影したもの。 the applicant's upper body, frontal view without a hat, and taken within three months; ii. 縦 4.5cm×横 3.5cm のもの。 4.5 (height) x 3.5 (width) cm; and iii. 画像が鮮明であること。 clear image.
	(3) 宛名ラベル Address label	提出書類を郵送する場合は、インターネット出願登録後、印刷したものを、市販の角形 2 号封筒(240mm×332mm)に貼り付けてください。 If you are sending the necessary documents after you have finished the online registration, print out an address label from the online registration website and paste it on an envelope (240 x 332 mm, also called K2 size in Japan).

	(4) 博士前期課程又は 修士課程の学位取得 (見込)証明書 Certificate of Master's Degree(or Certificate of Expected Master's Degree)	出身大学等が作成したものを提出してください。 (英語又は日本語に訳したものを添付してください。) A certificate issued by the institution the applicant attended and an English or Japanese translation of said certificate.
	(5) 成績証明書 Transcripts	出身大学等の学長又は学部長が作成のうえ提出してください。(英語又は日本語に訳したものを添付してください。) A transcripts issued by the educational institution attended and an English or Japanese translation of said transcripts. ただし、出願資格(3)又は(6)により出願する者は、提出する必要はありません。 *Exception: individuals who qualify for admission qualifications (3) or (6) are exempted from submission. *Original
	(6) 研究分野等志望調書 Statement of purpose	本研究科における研究(希望)計画を記入してください。 Submit a research plan for the Doctor's program.
その他 必要書類 Other necessary documents	(7) 修士論文及びその 概要 Master's thesis and abstract	修了者は、修士論文及びその論文の内容を要約した概要 (2000 字程度) 、修了見込み者は、修士論文作成に関する研究内容を要約した概要 (2000字程度) のみを提出してください。 Applicants who have completed a master's degree should submit their master's thesis and abstract in approximately 2,000 words. Master's candidates should submit a progress report on master's thesis in approximately 2,000 words.
	(8) 公表論文等の業績 リスト List of academic achievements (Published papers etc.)	可能な限り,別刷を添付してください。(様式任意) Attach offprint as many as possible. *Format is up to applicant.
	(9) 在留資格証明書 (査証手続きの済ん だもの)の写し, 又は 住民票の写し A copy of the Certificate of Eligibility for Resident Status or residence or residence card	Only non-Japanese applicants who reside in Japan need to submit this.  *Exception: Non-Japanese applicants who reside outside of Japan need to submit a copy of the passport.
	(10) 推薦書 Letter of Recommendation	指導教員等が作成したもの。 (英語又は日本語に訳したものを添付してください。) This letter should be written by one of the applicant's professors. Include an English or Japanese translation of said recommendation.

## 5. 出願書類の提出方法 How to submit

インターネット出願登録完了後,各選抜における「出願手続き」に記載された出願 書類(インターネット出願登録内容の印刷物及びその他必要書類)を整え,出願期間 内に郵送又は持参すること。

After you have finished the online registration, send or bring all documents listed of the application guidance within the application period. The application is thereby completed.

#### (1)郵送の場合Send by post

市販の角形2号封筒(240mm×332mm)に、インターネット出願登録完了後に印刷した宛名ラベルを貼り付け、出願書類を入れて、「簡易書留郵便」で郵送すること(出願期日までに必着)。

※ただし、海外から郵送する場合には、宛名ラベルの印刷・提出は不要。海外から郵送する場合には、必ず「EMS(国際スピード郵便)」等の追跡可能な送付方法を利用し、封筒の表には「入学願書(APPLICATION DOCUMENTS)」と朱書すること。)

Prepare an envelope (240 x 332 mm, also called K2 size in Japan), print out and paste the abovementioned address label to the envelope, and send it with the necessary documents by "Simple Registered Express Mail." (must be received by the end day of the application period)

\*If sending the documents from overseas, address labels are unnecessary. Whenever sending the documents from overseas, write the address below and use a method that has track and trace services, such as EMS (Express mail). Be sure to write down "Application documents" in red on the front side of the envelope.

Kyushu Institute of Technology (Kyutech)

Graduate School of Life Science and Systems Engineering (Wakamatsu Campus ), Academic and Admissions Section

2-4 Hibikino, Wakamatsu-ku, Kitakyushu 808-0196, Japan

#### (2)持参の場合Bring directly to the office

九州工業大学情報工学部大学院係の窓口に提出すること。窓口受付時間は午前9時から午後4時まで、土・日・祝日は除く。

Submit the application documents to the Graduate School Section of Graduate School of Life Science and Systems Engineering (Wakamatsu Campus) .Office hours are from 9 AM to 4 PM on weekdays.

## 6. 出願期間 Application period and Online registration period

	出願期間	インターネット出願登録期間
	Application period	Online registration period
第1回入学試験	2019年6月6日(木)~2019年6	2019年5月30日(木)~2019年6
The 1st selection	月13日(木)	月13日(木)
The 1st selection	June 6 (Thursday) - June 13 (Thursday), 2019	May 30 (Thursday)- June 13 (Thursday), 2019
第2回入学試験	2019年7月29日(月)~2019年	2019年7月22日(月)~2019年8
	8月 2日(金)	月 2日(金)
The 2nd selection	July 29 Monday)- August 2 (Friday), 2019	July 22 Monday)- August 2 (Friday), 2019
	2019年9月18日(水)~2019年	2019年9月11日(水)~2019年9
第3回入学試験	9月25日(水)	月25日(水)
The 3rd selection	September 18 (Wednesday)- September 25	September 11 (Wednesday)- September 25
	(Wednesday), 2019	(Wednesday), 2019
	2020年1月10日(金)~2020年	2020年1月3日(金)~2020年1月
第4回入学試験	1月16日(木)	16日(木)
The 4th selection	January 10 (Friday)- January 16 (Thursday),	January 3 (Friday)- January 16 (Thursday),
	2020	2020

## 7. 受験票 Admission ticket for examination

各回の入試の受験票ダウンロード可能日時を確認のうえ,インターネット出願登録サイトの「申込確認」ボタンから受験票をA4サイズで印刷して,当該受験票を試験当日に持参してください。本学から受験票を発送することはありませんので,注意してください。

You can download an admission ticket starting from the dates listed below. Go to the online registration website, log in to the application confirmation screen by pressing the "Confirm application" button, print out your admission ticket on  $8\ 1/2\ x\ 11$ ' (A4) paper, and bring it on the day of the examination. Note that the university will not send you any admission tickets.

なお、受験票の印刷手順は、下記URL<インターネット出願登録サイト>に掲載しているインターネット出願登録マニュアルを参照すること。

You may refer to the online registration guideline by following this link (http://www.kyutech.ac.jp/english/admissions/gs-internet-application.html) for further information on how to print out the admission ticket.

	受験票公開期間
	Start date of admission ticket download
第1回入学試験	2019年6月21日(金)10時以降
The 1st selection	From June 21 (Fri.), 2019 [10:00 AM]
第2回入学試験	2019年8月 9日(金)10時以降
The 2nd selection	From August 9 (Fri.), 2019 [10:00 AM]

第3回入学試験	2019年10月 4日(金)10時以降
The 3rd selection	From October 4 (Fri.), 2019 [10:00 AM]
第4回入学試験	2020年1月24日(金)10時以降
The 4th selection	From January 24 (Fri.), 2019 [10:00 AM]

## 8. 選 抜 方 法 Selection Procedures

国外在住者の面接試験については、e-mail (sei-nyushi@jimu.kyutech.ac.jp) 又は 文書で生命体工学研究科教務・入試係にお問い合わせください。

面接試験は、インターネット等を利用して実施することがあります。

For interview and oral examinations with foreign residents, please contact the Graduate School of Life Science and Systems Engineering (Wakamatsu Campus) Academic and Admissions Section by e-mail (sei-nyushi@jimu.kyutech.ac.jp) or in writing.

For interview and oral examinations may be conducted through the Internet.

## 【博士前期課程 The Master's Program】

面接, 口述試験及び書類審査の結果を総合的に判断します。

Successful applicants are selected on the basis of evaluation of submitted documents and interview (including oral) examinations.

## 【博士後期課程 The Doctoral Program】

面接試験及び書類審査の結果を総合的に判断します。

• 面接試験

修士論文又はそれに代わる研究論文,博士後期課程入学後の研究計画,専門学力,成績証明書の内容等に関して口頭試問を行います。

Successful applicants are selected on the basis of evaluation of submitted documents and interview examinations.

· Interview Examination

Applicants will be evaluated by an interview based on the submitted master's thesis or equivalent research paper, research plan after being admitted into the doctoral course, academic ability in their field, and transcripts.

## 9. 試験日時及び場所 Date and Venue of Examination

(1) 試験日時 Date of Examination

	集合時間
	Examination Date and Time
第1回入学試験	2019年 7月 6日(土) 午前10時
The 1st selection	July 6 (Saturday), 2019 [10:00AM-]
第2回入学試験	2019年 8月24日(土) 午前10時
The 2nd selection	August 24 (Saturday), 2019 [10:00AM-]

第3回入学試験	2019年10月12日(土) 午前10時
The 3rd selection	October 12 (Saturday), 2019 [10:00AM-]
第4回入学試験	2020年 2月 1日(土) 午前10時
The 4th selection	February 1 (Saturday), 2019 [10:00AM-]

	集合時間
	Examination Date and Time
第1回入学試験	2019年 7月 6日(土) 午後2時
The 1st selection	July 6 (Saturday), 2019 [2:00PM-]
第2回入学試験	2019年 8月24日(土) 午前10時
The 2nd selection	August 24 (Saturday), 2019 [10:00AM-]
第3回入学試験	2019年10月12日(土) 午後1時
The 3rd selection	October 12 (Saturday), 2019 [1:00PM-]
第4回入学試験	2020年 2月 1日(土) 午後1時
The 4th selection	February 1 (Saturday), 2019 [1:00PM-]

#### (2) 選抜場所 Examination Venue

九州工業大学大学院生命体工学研究科(北九州市若松区ひびきの2番4号) Graduate School of Life Science and Systems Engineering (Wakamatsu Campus), Kyushu Institute of Technology

## 10. 合格発表 Announcement of Successful Applicants

	日時
第1回入学試験	2019年 7月12日(金)午前10時
The 1st selection	From July 12 (Fri.), 2019 [10:00 AM]
第2回入学試験	2019年 9月 3日(火)午前10時
The 2nd selection	From September 3 (Tue.), 2019 [10:00 AM]
第3回入学試験	2019年10月18日(金)午前10時
The 3rd selection	From October 18 (Fri.), 2019 [10:00 AM]
第4回入学試験	2020年 2月 7日(金)午前10時
The 4th selection	From February 12 (Fri.), 2020 [10:00 AM]

午前10時頃から、ホームページ(http://www.kyutech.ac.jp/)上に合格者の受験番号を掲載します。また、合格者には発表と同時に「合格通知書」等を郵送します。電話等による合否の問い合わせには応じられません。

Examinee seat numbers of successful applicants will be posted on this Institute's website (http://www.kyutech.ac.jp/), and a written notification of acceptance will be sent by mail. Results cannot be given by phone, fax, or email.

## 11. 入学手続時に必要な経費 Admission Fees

(1) 入学料

282,000円(予定額)

※ 日本政府(文部科学省)国費留学生は不要です。

(2) 学生教育研究災害傷害保険料

21,880円(予定額)

(3)後援会費

10,000円(予定額)

1. Entrance fee: ¥282,000 (tentative)

Note that Japanese Government Scholarship (MEXT) Students are not required to pay the entrance fee.

- 2. Research Accident Insurance: ¥21,880 (tentative)
- 3. Support Club Fee: ¥10,000 (tentative)

## 【博士後期課程 The Doctoral Program】

(1) 入学料

282,000円(予定額)

※ 日本政府(文部科学省)国費留学生は不要です。

(2) 学生教育研究災害傷害保険料

31,380円(予定額)

(3)後援会費

10,000円(予定額)

1. Entrance fee: ¥282,000 (tentative)

Note that Japanese Government Scholarship (MEXT) Students are not required to pay the entrance fee.

- 2. Research Accident Insurance: ¥31,380 (tentative)
- 3. Support Club Fee: ¥10,000 (tentative)

## 12. 注意事項 Notes

- (1) 本研究科の詳細については、ホームページ (http://www.lsse.kyutech.ac.jp/) を参照してください。
- (2)障害等があり、受験及び修学上特別な配慮を必要とする場合は、出願に 先立ち、なるべく早い時期に生命体工学研究科教務・入試係に相談してく ださい。
- (3) 出願手続き後は、提出書類の内容変更は認めません。
- (4) 納入した入学検定料及び提出書類は、原則返還しません。
- 1. Please refer to the website (http://www.lsse.kyutech.ac.jp/) for details of the Graduate School.
- 2. Applicants who have a handicap and need special care during the examination or in class should consult the Administrative Office of the Graduate School of Life Science and Systems Engineering.
- 3. No revisions may be made to documents once they have been submitted.
- 4. The entrance examination fee is non-refundable.

# 13. 個人情報の取扱いについて Handling of Personal Information

本学が取得した個人情報については,入学者選抜で利用するほか,次のとおり利用します。

- (1) 入学者選抜で利用した成績等を、入学後の学習指導等で利用します。
- (2)入学者選抜で利用した成績等を,授業料免除等の就学支援業務で利用します。
- (3) 入学者選抜で利用した成績等の個人情報を、個人が特定できない形で、本学における入学者選抜に関する調査研究等で利用することがあります。

本学が取得した個人情報については、「独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律」第9条に規定されている場合を除き、出願者本人の同意を得ることなく他の目的で利用又は第三者に提供することはありません。

In addition to the entrance examination, personal information obtained shall be used in the following circumstances:

- (1) Transcripts which are used for entrance examination etc. shall be used in the school guide once applicant is accepted.
- (2) Transcripts which are used for entrance examination etc. shall be used to determine whether the applicant should receive financial assistance such as waiver of first year tuition fees.
- (3) Documents and personal information such as transcripts for entrance examination etc. may be used in research and studies on the entrance examination system of this Institute in a format that does not disclose the identity of the individual.

Except for cases stipulated in Article 9 of "Act on the Protection of Personal Information Held by Independent Administrative Agencies", this Institute will not use personal information it has obtained for any other purposes, or provide it to third parties without the applicant's consent.

# 14. 安全保障輸出管理について Security Export Control

九州工業大学では、「外国為替及び外国貿易法」に基づき、「九州工業大学安全保障輸出管理規程」を定め、外国人留学生の受け入れに際して厳格な審査を実施している。

規制事項に該当する場合は、希望する教育が受けられない場合や研究ができない 場合があるので、注意すること。

なお、詳細については、下記のホームページを参照すること。

We have established the Security Export Control Regulations in Kyushu Institute of Technology based on the Foreign Exchange and Foreign Trade Act of Japan, and rigorously screen potential international students on the basis of these regulations.

International applicants who fall under any of the conditions set out in said regulations may be unable to enter their desired course or program.

Access the following website for more details:

http://www.kyutech.ac.jp/exchange/anpo.html

http://www.kyutech.ac.jp/english/admissions/security-export-control.html